

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZ1326



DA Brugervejledning

PHILIPS

1 Vigtigt

Sikkerhed

- ① Læs disse instruktioner.
- ② Opbevar disse instruktioner.
- ③ Respekter alle advarsler.
- ④ Følg alle instruktioner.
- ⑤ Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand.
- ⑥ Rengør kun enheden med en tør klud.
- ⑦ Ventilationsåbninger må ikke blokeres. Installer apparatet i overensstemmelse med producentens instruktioner.
- ⑧ Installer ikke apparatet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), der producerer varme.
- ⑨ I lande med et polariseret lysnet må du ikke fjerne eller ændre sikkerhedsforanstaltningerne for den polariserede stikprop eller jordstikket. En polariseret stikprop har to ben, hvor det ene er bredere end det andet. En stikprop med jord har to ben foruden et tredje, der tjener som jordstik. Det tredje ben øger sikkerheden ved drift. Hvis stikproppen ikke passer til stikkontakten, skal en autoriseret elektriker udskifte den forældede stikkontakt.

Advarsel: Med henblik på at forebygge elektrisk stød skal stikproppen passe til stikkontakten, og stikproppen skal sættes hele vejen ind.



- ⑩ Sørg for, at netledningen ikke trædes på, navnlig ved stikkene og stikforbindelserne samt det sted, hvor ledningen føres ud af apparatet.
- ⑪ Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.
- ⑫ Brug kun vogne, stativer, beslag og borde, der enten medfølger eller er godkendt af producenten. Hvis du bruger en vogn, skal du passe på, at apparatet ikke vælter ned, når du flytter den.



- ⑬ Fjern apparatet fra stikkontakten under tordenvejr, eller hvis det ikke skal buges gennem længere tid.
- ⑭ Al servicering skal udføres af kvalificeret personale. Apparatet skal serviceres, hvis det er blevet beskadiget, f.eks. hvis netledningen beskadiges, der er blevet spildt væske på apparatet, der er kommet fremmedlegemer ind i apparatet, apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, eller hvis apparatet ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- ⑮ **ADVARSEL** vedr. brug af batterier – sådan forebygger du batterilækage, der kan forårsage personskade, tingskade eller produktskade:

- Isæt alle batterier korrekt, og sørg for, at + og - vender, som det er vist på enheden.
- Bland ikke batterier (gamle og nye eller brunstens- og alkaliske batterier osv.).
- Fjern batterierne, hvis enheden ikke skal bruges gennem længere tid.

- ⑩ Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.
- ⑪ Placer aldrig farlige genstande på apparatet (f.eks. væskefyldte genstande eller tændte lys).
- ⑫ Dette produkt kan indeholde bly og kviksølv. Bortskaffelse af disse materialer kan være reguleret i henhold til miljømæssige bestemmelser. Hvis du ønsker oplysninger om bortskaffelse eller genbrug, skal du kontakte de lokale myndigheder eller Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Sikkerhed-Vigtig meddelelse til alle brugere i Storbritannien

Stikprop til stikkontakt

Dette apparat er udstyret med en stikprop, der er godkendt til 13 A. Sikringen i denne type stikprop udskiftes på følgende måde:

- ① Fjern sikringshætten og sikringen.
- ② Isæt en ny sikring, type BS1362 3 Amp, A.S.T.A., eller en sikring, der er BSI-godkendt.
- ③ Sæt sikringshætten på igen.

Hvis den monterede stikprop ikke passer til din stikkontakt, skal den fjernes, og en passende stikprop skal monteres.

Hvis stikproppen indeholder en sikring, skal den være på 3 A. Hvis der bruges en stikprop uden sikring, må sikringen på fordelingstavlen ikke overstige 3 A.

Bemærk: Den aftagede stikprop skal kasseres, således at den ikke ved en fejltagelse bliver sat i en anden 13 A stikkontakt.

Sådan tilsluttes stikproppen

Ledningerne i netledningen er farvekodede som følger: blå = neutral (N), brun = aktiv (L).

Eftersom disse farver muligvis ikke svarer til de farvekoder, som terminalerne i stikproppen har, skal du gøre følgende:

- Slut den blå ledning til den terminal, der er markeret med N, eller som er farvet sort.
- Slut den brune ledning til den terminal, der er markeret med L, eller som er farvet rød.
- Ingen af ledningerne må sluttes til stikproppens jordterminal, der er markeret med E (eller e), eller som er farvet grøn (eller grøn og gul).

Før du sætter stikproppens hætte tilbage på plads, skal du sørge for, at kabelklemmen holder fast på selve netledningen – ikke kun på de to ledninger.

Copyright i Storbritannien

Optagelse og afspilning af materiale kan være betinget af samtykke. se Copyright Act 1956 og The performer's Protection Acts 1958 to 1972.



Advarsel

- Fjern aldrig kabinettet fra denne CD Soundmachine.
- Forsøg aldrig at smøre nogen del på CD Soundmachine.
- Placer aldrig denne CD Soundmachine på andet elektrisk udstyr.
- Udsæt ikke din CD Soundmachine for direkte sollys, åben ild eller varmekilder.
- Se aldrig på laserstrålen i CD Soundmachine.
- Sørg for, at du altid kan komme til ledningen, stikkontakten eller adapteren, så du kan tage strømmen fra CD Soundmachine.

Meddelelse



Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.
Dette produkt overholder kravene i følgende direktiver og retningslinjer: 2004/108/EC, 2006/95/EC.

Enhver ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af Philips Consumer Lifestyle, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr.



Uautoriseret kopiering af kopibeskyttet materiale, herunder computerprogrammer, filer, udsendelser og lydindspilninger, kan være i strid med reglerne om ophavsret og med lovgivningen. Dette udstyr bør ikke bruges til disse formål
Optagelse og afspilning af materiale kan være betinget af samtykke. Se Copyright Act 1956 og The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

CD Soundmachine omfatter denne etiket:



Bortskaffelse af udtjente produkter



Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC

Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter.

Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

Miljøoplysninger

Al unødvendig emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), polystyrenskum (buffer) og polyethylen (poser, beskyttende skumfolie).

Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage, opbrugte batterier og gammelt udstyr.

2 Din CD Soundmachine Dynamic Bass Boost

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Få alle fordelene ved den support, som Philips tilbyder, ved at registrere dit produkt på www.Philips.com/welcome.

Introduktion

Med CD Soundmachine kan du:

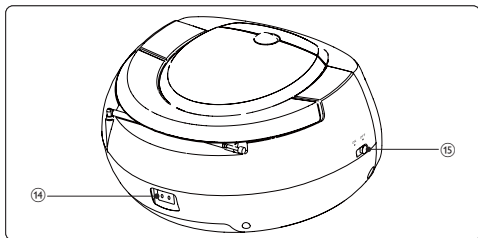
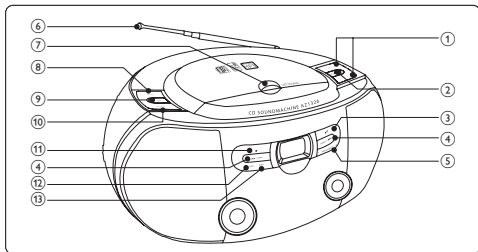
- afspille lyd-CD'er
- lytte til FM/MW-radio
- programmere afspilningsrækkefølgen af numre
- forbedre lyden med DBB-funktionen (Dynamic Bass Boost).

Hvad følger med?

Kontroller og identificer indholdet af pakken:

- CD Soundmachine
- Netledning
- Brugervejledning

Oversigt over hovedenheden



- ① **VOL+/-**
 - Juster lydstyrken
- ② **MP3 LINK**
 - Stik til tilslutning af ekstern enhed
- ③ **▶ ||**

- Start eller sæt afspilningen af CD'en på pause.

④ **TUNING** |◀◀▶▶|

- Find radiostationer
- Vælg forrige/næste nummer
- Søg bagud/fremad

⑤ **ALBUM/PRESET +/-**

- For MP3-CD'er: Spring til næste/forrige album på en MP3-CD
- For radio: Vælg en forudindstillet radiostation.

⑥ **Teleskopantenne**

- Juster FM-modtagelsen

⑦ **LIFT TO OPEN**

- Åbn/luk CD-skuffen

⑧ **MUTE**

- Skift mellem lyd og lydløs.

⑨ **DBB**

- Tænd/sluk for basforbedringen

⑩ **Kildevælger: CD, FM, MW, MP3 LINK**

- Vælg CD, FM, MW eller MP3 som lydkilde

⑪ **■**

- Stop afspilning af CD
- Slet et CD-program

⑫ **PROG**

- For MP3-CD'er: Programmer numre, og gennemse programmet
- For radio: Gem forudindstillede stationer

⑬ MODE

- Vælg en afspilningstilstand: REPEAT (Gentag) eller SHUFFLE (Tilfældig rækkefølge)

⑭ AC MAINS~

- Stik til netledning

⑮ ON/OFF (Fra/til)

- Tænd eller sluk for CD Soundmachine

3 Kom i gang



Advarsel

- Brug kun knapperne, som angivet i denne brugerhåndbog.
- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling og anden form for risikabel drift.

Følg altid instruktionerne i dette kapitel i den rækkefølge, de står i.

Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om modelnummeret og serienummeret på din CD Soundmachine. Du finder modelnummer og serienummer på denne soundmachine på bagsiden eller i bunden af din soundmachine. Skriv numrene her:

Modelnr: _____

Serienr: _____

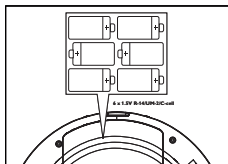
Isæt batterier



Bemærk

- Du kan bruge både batterier og vekselstrøm som strømforsyning til denne CD Soundmachine.
- Batterier følger ikke med tilbehøret.

1 Åbn batterirummet.



- 2 Isæt 6 x 1,5 V R14/UM-2/C-batterier med korrekt polaritet (+/-) som vist.
- 3 Luk batterirummet.

Tilslut vekselspænding



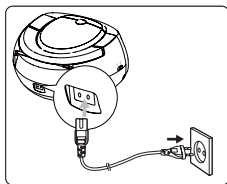
Advarsel

- Risiko for produktskade! Kontroller, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er trykt på undersiden af CD Soundmachine.
- Risiko for elektrisk stød! Tag altid stikket ud af kontakten, når AC-adapteren skal frakobles. Hiv aldrig i ledningen.



Bemærk

- Installer enheden nær stikket til strømforsyningen, og hvor det er let at nå strømkablet.



- 1 Sæt netledningen i **AC MAINS~** stikket på CD Soundmachine og i stikket til strømforsyningen.

- For at slukke CD Soundmachine helt, skal netledningen tages ud af strømforsyningen.



Tip

- For at spare strøm: Efter brug indstilles kontakten til **OFF**.

4 Sådan bruges CD Soundmachine

Afspil en CD



Bemærk

- Du kan ikke afspille CD'er, der er kodet vha. copyright-beskyttelsesteknologier.

Du kan afspille andre tilgængelige lyd-CD'er:

- CD-Recordable (CD-R)
- CD-Rewritable (CD-RW)
- MP3-CD'er

- 1 Sæt kildevælgeren på **CD**.
- 2 Løft dækslet af CD-skuffen.
- 3 Isæt en CD med den trykte side opad.
- 4 Luk forsigtigt CD-dækslet.
↳ Displayet viser det samlede antal numre.
- 5 Tryk på ►|| for at starte afspilningen.
↳ [►] vises på displayet.



- For at sætte afspilning af CD på pause skal du trykke på ►||

- For at genoptage afspilning af CD skal du trykke på ►||
 - For at stoppe afspilning af CD skal du trykke på ■.
-

Vælg et nummer

- 1 Under afspilning trykker du på **TUNING** |◀◀/▶▶| for at vælge et nummer.
-

Vælg et album

Gælder kun MP3-CD'er.

- 1 Under afspilning trykker du på **ALBUM/PRESET** +/- for at vælge et album.
-

Find en passage i et nummer

- 1 Under afspilningen trykker du på **TUNING** |◀◀/▶▶| og holder den nede.
↳ CD'en afspilles i høj hastighed og med lav lydstyrke.
- 2 Slip knappen **TUNING** |◀◀/▶▶| for at fortsætte den normale afspilning.



Tip

- Når søgningen når slutningen af sidste nummer, stopper CD'en.

Vælg afspilningstilstande

Gentagen afspilning

Du kan gentage afspilningen af et nummer, et MP3-album, en disk eller et program.

- [] – Gentag et nummer
- [ALB] – Gentag et album
- [ALL] – Gentag hel CD/program

- 1 Under afspilning skal du trykke på **MODE** gentagne gange, indtil displayet viser gentagelsesikonet.
 - Gentag et nummer.



- Gentag et album.



- Gentag et program.



- For at stoppe gentaget afspilning skal du trykke på **MODE** gentagne gange, indtil gentagelsesikonet ikke vises i displayet længere.

Afspilning i tilfældig rækkefølge

Du kan afspille alle numre i tilfældig rækkefølge.

- 1 Under afspilning skal du trykke på **MODE** gentagne gange, indtil displayet viser ikonet for tilfældig rækkefølge.



- For at stoppe afspilning i tilfældig rækkefølge skal du trykke på **MODE** igen.

Programmer afspilningsrækkefølge

Du kan gemme op til 20 numre i den ønskede rækkefølge.

- 1 I stop-tilstand skal du trykke på **PROG** for at starte programmering af afspilningsrækkefølge.
↳ **[PROG]** og **[P01]** vises.



- 2 For MP3-CD'er: Tryk på **ALBUM/PRESET +/-** for at vælge et album.
- 3 Tryk på **TUNING** |◀◀/▶▶| for at vælge et nummer.
- 4 Tryk på **PROG** for at gemme nummeret.
↳ **[PROG]** og **[P02]** vises.
- 5 Gentag trin 2 til 4 for at vælge og gemme alle numre.
↳ Når alle 20 numre er gemt, kan der ikke vælges flere numre, og displayet viser **[PROG]** og **[---]**.
- 6 For at afspille den programmerede afspilning skal du trykke på ▶||.
 - I stop-tilstand skal du trykke på **PROG** gentagne gange for at gennemse de gemte numre.
 - For at annullere den programmerede afspilning skal du trykke på ■ to gange.



Tip

- Når den programmerede afspilning stopper, vender CD Soundmachine tilbage til normal afspilning. For at afspille den programmerede afspilning igen skal du gentage trin 1 til 6.

Lyt til radio

- 1 Sæt kildevælgeren på **FM** eller **MW**.
- 2 Tryk og hold **TUNING** |◀◀▶▶| nede, indtil frekvensen i displayet starter:
 - ↳ Når CD Soundmachine finder en station med stærkt signal, begynder den at sende denne station.
- 3 Gentag trin 2, indtil du finder en station.
 - For at stille ind på en svag station skal du trykke på **TUNING** |◀◀▶▶| gentagne gange, indtil du finder den optimale modtagelse.



Tip

- For at forbedre FM-modtagelsen kan du trække, bøje eller dreje teleskopantennen for at få bedst mulig modtagelse.
- For at forbedre MW-modtagelsen kan du dreje CD Soundmachine i en anden retning.

Programmér radiostationer

Du kan programmere op til 20 forudindstillede radiostationer, så du kan lytte til dem senere.

Automatisk programmering

Automatisk programmering starter på den forudindstillede station 1, og alle dine tidligere forudindstillede stationer overskrives.

- 1 Tryk på **PROG** og hold den nede.
↳ Alle tilgængelige stationer bliver programmeret.

Manuel programmering

- 1 Find en radiostation.
- 2 Tryk på **PROG** for at begynde at programmere.
- 3 Tryk på **ALBUM/PRESET +/-** for at knytte et nummer til denne station, og tryk på **PROG**.
- 4 Gentag trin 1-3 for at programmere andre stationer.



Tip

- Du kan overskrive en forudindstillet station ved at programmere en anden frekvens i det samme nummer.

Søgning efter forudindstillede radiostationer

- 1 Tryk gentagne gange på **ALBUM/PRESET +/-**, indtil den ønskede station vises

5 Fejlfinding



Advarsel

- Fjern aldrig kabinettet fra denne CD Soundmachine.

Prøv aldrig selv at reparere enheden, da garantien i så fald bortfalder.

Hvis der opstår fejl på optageren, bør du kontrollere følgende punkter, inden du bestiller reparation. Hvis der fortsat er problemer, skal du gå ind på Philips' websted (www.Philips.com/support) eller kontakte Philips (se Kontaktoplysninger). Hav venligst dit CD Soundmachine, modelnummer og serienummer i nærheden, når du kontakter Philips.

Ingen strøm

- Kontrollér, at netledningen er tilsluttet korrekt.
- Kontroller, at der er strøm i stikkontakten.
- Kontrollér, at batterierne sidder korrekt.

Ingen lyd

- Juster lydstyrken.
- Kontrollér, at det nummer, der afspilles, er i et kompatibelt format.

Displayet fungerer ikke korrekt./Ingen reaktion, når knapperne anvendes.

- 1 Tag netledningen ud af stikkontakten.
- 2 Tilslut netledningen efter nogle få sekunder.

Kan ikke afspille en disk.

- Kontrollér, at disken er sat i med den trykte side opad.
- Rens disken med en rensklud med fibre fra midten ud mod kanten i en lige bevægelse.

- Disken kan være defekt. Afspil en anden disk.
- Kontrollér, at CD'en er en færdiggjort CD-R/CD-RW.
- Kontrollér, at laserlinsen er ren.
- Kontrollér, at CD'en ikke er kodet vha. copyright-beskyttelsesteknologier.

CD'en springer numre over

- Kontrollér, at CD'en ikke er beskadiget eller beskidt.
- Kontrollér, at tilstandene for program/tilfældig afspilning er deaktiveret.

6 Produktinformation



Bemærk

- Produktinformationen ændres uden varsel.

Mål (B x H x D)	290 x 146 x 243 mm 11,42 x 5,75 x 9,57"
Vægt	1,5 kg 3,3 pund
Strømforsyning	DC 9 V 1,5 A AC 230 V
Strømforbrug	Aktiv <12 W Standby 2 W
Udgangseffekt	2 x 1 W RMS
Driftstemperaturområde	-10 °C - 50 °C 14 °F - 122 °F



100% recycled paper
100% papier recyclé

© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

Printed in China